

рия к таким соглашениям и другим обязательствам уменьшает их вклад в обеспечение глобальной или региональной стабильности и в дальнейшие усилия в области разоружения и ограничения вооружений, а также подрывает авторитетность и эффективность международно-правовой системы,

признавая в этом контексте, что полное соблюдение участниками всех положений существующих соглашений и эффективное устранение беспокойств по поводу соблюдения с помощью средств, соответствующих таким соглашениям и международному праву, могут, в частности, облегчить заключение новых соглашений в области ограничения вооружений и разоружения и тем самым способствовать улучшению отношений между государствами и укреплению международного мира и безопасности,

считая, что соблюдение государствами-участниками всех положений соглашений в области ограничения вооружений и разоружения является вопросом, который интересует и волнует всех членов международного сообщества, и отмечая роль, которую Организация Объединенных Наций играла и должна продолжать играть в этой связи,

приветствуя всеобщее признание первостепенной важности вопроса о соблюдении и контроле за соблюдением соглашений и других обязательств в области ограничения вооружений и разоружения,

1. *настоятельно призывает* все государства — участники соглашений в области ограничения вооружений и разоружения выполнять такие соглашения и полностью соблюдать дух и букву всех их положений;

2. *призывает* все государства-члены уделять серьезное внимание последствиям несоблюдения любых положений обязательств в области ограничения вооружений и разоружения для международной безопасности и стабильности, а также для перспектив дальнейшего прогресса в области разоружения;

3. *призывает также* все государства-члены поддерживать усилия, направленные на решение вопросов, связанных с соблюдением, с помощью средств, соответствующих таким соглашениям и международному праву, в целях поощрения строгого соблюдения всеми сторонами положений соглашений в области ограничения вооружений и разоружения и сохранения или восстановления целостности таких соглашений;

4. *приветствует* роль, которую Организация Объединенных Наций сыграла в восстановлении целостности и укреплении процесса переговоров в отношении ряда соглашений в области ограничения вооружений и разоружения и в устранении угроз миру;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать помощь, которая может потребоваться для восстановления и защиты целостности соглашений в области ограничения вооружений и разоружения;

6. *поддерживает* усилия государств-участников по разработке, в надлежащем порядке, дополнительных совместных мер, которые могут обеспечить большую уверенность в соблюдении существующих обязательств в области ограничения вооружений и разоружения и уменьшить вероятность неправиль-

ного толкования и недоразумений;

7. *отмечает* вклад, который эксперименты и исследования в области контроля могут внести и уже внесли в подтверждение и совершенствование процедур контроля для соглашений в области ограничения вооружений и разоружения, вопрос о заключении которых изучается или по которым ведутся переговоры, обеспечивая тем самым возможность с момента вступления таких соглашений в силу укрепить уверенность в эффективности процедур контроля как одной из основ для установления факта соблюдения;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Соблюдение обязательств в области ограничения вооружений и разоружения».

90-е пленарное заседание,
12 декабря 1995 года

50/61. Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою неизменную поддержку разработанных Комиссией по разоружению шестнадцати принципов контроля²,

подчеркивая, что чрезвычайная важность контроля и соблюдения соглашений в области ограничения вооружений и разоружения признается во всем мире и что вопрос о контроле представляет интерес для всех государств,

напоминая свою резолюцию 48/68 от 16 декабря 1993 года, в которой она просила Генерального секретаря в качестве еще одного последующего мероприятия в связи с исследованием 1990 года о роли Организации Объединенных Наций в области контроля³ и ввиду значительных изменений, происшедших в международных отношениях с момента проведения этого исследования, провести, при содействии группы квалифицированных правительственных экспертов, углубленное исследование по вопросам контроля, указанным в этой резолюции,

напоминая также, что в своей резолюции 48/68 она просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад по этому вопросу,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁴, который был единодушно одобрен Группой правительственных экспертов по контролю во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля, и предлагает этот доклад вниманию государств-членов;

² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая специальная сессия, Дополнение № 3 (A/S-15/3), пункт 60 (пункт 6, раздел I, цитируемого текста).

³ Роль Организации Объединенных Наций в области контроля (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IX.11).

⁴ A/50/377 и Corr.1.

2. *просит* Генерального секретаря обеспечить как можно более широкое распространение доклада и запросить мнения государств-членов по этому докладу;

3. *предлагает* государствам-членам рассмотреть рекомендации, содержащиеся в докладе, и оказать Генеральному секретарю содействие в их осуществлении в тех случаях, когда они сочтут это уместным;

4. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад о полученных от государств-членов мнениях по докладу, а также о действиях, предпринятых государствами-членами и Секретариатом в отношении рекомендаций, содержащихся в докладе;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля».

*90-е пленарное заседание,
12 декабря 1995 года*

50/62. Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения

Генеральная Ассамблея,

признавая возможность применения достижений науки и техники как в гражданских, так и в военных целях, а также необходимость обеспечения и поощрения развития науки и техники для использования в гражданских целях,

подчеркивая интересы международного сообщества в этой области и необходимость внимательно следить за достижениями науки и техники, способными оказать отрицательное воздействие на обстановку безопасности и процесс ограничения вооружений и разоружения, а также целенаправленно использовать достижения науки и техники в созидательных целях,

сознавая, что международная передача высокотехнологичных изделий, услуг и «ноу-хау» для их использования в мирных целях имеет важное значение для экономического и социального развития государств,

напоминая, что в Заключительной декларации одиннадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Картахене-де-Индиас, Колумбия, 18–20 октября 1995 года, было отмечено, что ограничение доступа к технологии путем введения нетранспарентных специальных режимов регулирования экспорта с избранным кругом участников ведет к созданию препятствий экономическому и социальному развитию развивающихся стран,

подчеркивая, что международно согласованные руководящие принципы, касающиеся передачи высоких технологий, имеющих военное применение, должны учитывать законные оборонные потребности всех государств, не закрывая при этом доступа к

высокотехнологичным изделиям и услугам и «ноу-хау» для их использования в мирных целях,

1. *заявляет*, что достижения науки и техники следует использовать на благо всего человечества, с тем чтобы способствовать устойчивому экономическому и социальному развитию всех государств и гарантировать международную безопасность, и что необходимо содействовать развитию международного сотрудничества в деле использования достижений науки и техники на основе передачи технических знаний и обмена ими в мирных целях;

2. *предлагает* государствам-членам предпринять дополнительные усилия по применению достижений науки и техники в целях, связанных с разоружением, и предоставлять технологии, связанные с разоружением, заинтересованным государствам;

3. *настоятельно призывает* государства-члены провести многосторонние переговоры с участием всех заинтересованных государств для выработки общеприемлемых, недискриминационных руководящих принципов, касающихся международной передачи высоких технологий, имеющих военное применение;

4. *просит* Генерального секретаря создать базу данных о соответствующих исследовательских учреждениях и экспертах с целью содействовать повышению уровня транспарентности и международного сотрудничества в деле применения достижений науки и техники для решения таких, в частности, задач в области разоружения, как уничтожение оружия, конверсия и контроль;

5. *призывает* Организацию Объединенных Наций в рамках существующих мандатов содействовать применению достижений науки и техники в мирных целях;

6. *предлагает* всем государствам-членам сообщить Генеральному секретарю свои мнения и оценки;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения».

*90-е пленарное заседание,
12 декабря 1995 года*

50/63. Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по вопросу о роли науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей, в которых она, в частности, признала, что достижения науки и техники могут иметь как гражданское, так и военное применение и что необходимо поддерживать и поощрять развитие науки и техники для использования в гражданских целях,

1. *предлагает* государствам-членам активизировать двусторонний и многосторонний диалог о роли